公共藝文中心
Also Architects (1998-2004)
Flannery & de la Poie (2004-2008)

項目名：公共藝文中心
地址：英國西米德蘭郡西布羅米奇
建築師：

專業總監：
DCA Consultancy Ltd. (2006-2008)

完工階段顧問
建築管理: ISS Interior Exterior
專案經理及估計：Davis Langdon
建築師及監理（內裝部分）: Sandwell MBC
圖案設計：Ben Kelly Design
設備工程：Battey McCarthy
設備工程（內裝部分）：White Young Green
結構工程：Adams Kara Taylor
照明設計：Kevan Shaw Lighting Design
通風顧問：Bodycote Warrington Fire
監理顧問：Sandy Brown Associates
劇場裝置顧問：Ian Kirk (概念設計: Charcoalblue)

商業導覽及活動舉辦：Carol O'Reilly
標示設計顧問：Casclani Evans Wood
AV/IT顧問：Arup Communications
保安顧問：Arup Security
互動設計顧問：Digit, AloofUs
無線網路系統：Avonhead Development
印刷新聞：Intergraph
營運工程：White Young Green

公共資訊：Davis Langdon

本建築業主：
桑德威爾自治市議會 (2006-2008)

主要投資者：
英國建築設計與傳媒有限公司，桑德威爾自治市議會，
西米德蘭郡經濟發展基金，歐洲區域發展基金，社區規劃合作計劃

主要尺寸：
主入口外延：113.2 公尺
主入口外延寬度：21.3 公尺
12個系統構架：單元距離：8.8 公尺
高度（到女兒牆頂）：22.1 公尺
銅皮長度：378 公尺
銅皮高度：31.9 公尺
接地地標面積：1412 平方公尺
Level 4：1,633 平方公尺
Level 3：1,512 平方公尺
Level 2：969 平方公尺
Level 1：999 平方公尺
Hotel：378 平方公尺
銅皮：848 公尺
Level 1：2,563 平方公尺
總建築面積：9,274 平方公尺

PROJECT NAME: The Public
LOCATION: West Bromwich, West Midlands, England
ARCHITECTS:

PROJECT DIRECTION:
DCA Consultancy Ltd. (2006-2008)

COMPLETION PHASE CONSULTANTS:
Construction Manager: ISS Interior Exterior
Project Manager: Davis Langdon
Project Manager & QS: Sandwell MBC
Elevation Designer: Ben Kelly Design
Security Consultant: Battey McCarthy
Services Engineer: White Young Green
Structural Engineer: Adams Kara Taylor
Lighting Designer: Kevan Shaw Lighting Design
Fire Consultant: Bodycote Warrington Fire
Design Consultant: Sandy Brown Associates
Theatre Consultant: Paul Cowell (concept by Charcoalblue)
Business Tourism and Events: Carol O'Reilly
Signage Consultant: Casclani Evans Wood
AV/IT Consultant: Arup Communications
Security Consultant: Arup Security
Interactive Designer: Digit, AloofUs
RFID Technology: Avonhead Development
Print Management: Intergraph
Commissions Consultant: White Young Green

CLIENTS FOR THE BUILDING:
Sandwell Metropolitan Borough Council (2006-2008)

PRINCIPAL FUNDERS:
Arts Council of England, Sandwell Metropolitan Borough Council,
Advantage West Midlands, European Regional Development Fund, New
Deal for Communities Greats Green Partnership

PRINCIPLE DIMENSIONS:
Main volume external length: 113.2 m
Main volume external width: 21.3 m
Structural Grid: 12 bays of 8.8 m
Height to main parapet: 22.1 m
Ramp length: 378 m
Ramp height: 11.8 m

GROSS FLOOR AREAS:
Roof Level: 412 sqm
Level 4: 1,633 sqm
Level 3: 1,512 sqm
Level 2: 969 sqm
Level 1: 999 sqm
Hotel: 378 sqm
Hotel: 848 sqm
Level 1: 2,563 sqm
Total Area: 9,274 sqm

納在一個單純由鋼樑構成的造型中，設想成一個「充滿樂趣的盒子」。
公共藝文中心提供各式各樣的空間、形式、角度、曲線、表面、音效和氛圍。
Contained within a simple steel truss form, the Public was conceived as a "Box of Delights" offering a wide variety of spaces, forms, angles, curves, surfaces, vistas and atmospheres.
The Public

Hannery & de la Pole (2004-2008)
序言

公共藝術中，建築可以是再生和更新的催化劑。此一信念之下，代表一種藝文建築的新型態、一種體驗藝術的新方式，也在社區建築這方面向前邁進一步。從地理上和時間上來說，這棟已完工的建築，矗立在英格蘭中部西部布羅米奇市完成更新的市中心的入口處，在接下來的四個年間，標記著更新的活動，是這場改變的標誌以及新目標的象徵和對品質的承諾，已經為本市和更以外的黑鄉一帶（Black Country）或—an黑區，英格蘭中部伯明罕附近的煤礦區，因而得名—）完成了第一個戲劇性的功能。

這棟建築源自於設立藝術組織（Jubilee Arts，成立於1974年，為本地藝術組織）及其後繼者多年來所從事的開創性社區藝術及發展工作。這個動態的過程產生了歸屬感和參與感，隨之而來的是一股對經濟和社會的重建的確信。這個過程反映在這棟已完成的建築中，符合社區的需求和憧憬，並且提供發揚和轉變人們生活的方式。最初的業主一—設立藝術組織，長期以來即「運用藝術作為社區更新以及社會和經濟重建的工具」此一目標的提倡者。公共藝術中心提供樂透、樂透和其他重建基金，將這些主題全部集結在這項千禧年最大膽的文化計畫之一中。

功能

開放而活潑有趣的地面樓層有着大片門板和通道，是新市區公共廣場的延伸，歡迎人們來到它那大型露天咖啡吧。公共藝術中心將舉辦本地和國際感興趣的展覽，探索新種類的視覺藝術，由新型態的藝術家們為不同的觀眾們所創作。位於其中心的是一個互動式公共展覽廳，展示來自當地、全國和國際間的藝術家們的藝術品，將獨特地提供範圍豐富的創意啟發體驗，是和每一位參觀者發展而成。

這棟建築是一個提供社區民眾參加各項藝術計畫的中心，並分別透過已知其特殊重要性的資訊科技和數位藝術，針對廣泛的技能和議題參與終身學習，正當這些議題改變著生活且操控著全球經濟的時候。它將為跨世代的正式和非正式的學習，管轄啟發性的新學習環境，著重當地民眾所需的技能，從文化上和經濟上轉變生活、建立自信。

這件委託案的主題在於經濟及文化產業的轉型，以此貫穿我們所看的每一件事。在整棟建築物中，培育創意產業和觀念的商會將孕育出新的動力，有助於吸引人才留在黑鄉。

未來將有活動、表演、電影、藝術、爵士或搖滾演出以及各式音樂會、舞蹈與戲劇工作坊、會議、研討以及小型討論，在特別設計來容納這些活動的空間裡舉行。建築除了一間配備健全的專業錄音室，由本地的音樂公司Major key Studio經營。這間錄音室將提供音樂產業管理和技術的基礎課程，也是當地民眾的一項資源，包括讓他們可以錄製劇場的現場表演，以現場實況轉播為主。
建築概念
這棟由 A150 實建築師事務所設計的建築，企圖啟發和鼓勵使用者的創意。裝備在一個單純由直線構成的造型中，設想成一個「充滿樂趣的盒子」，公共藝文中心提供各式各樣的空間、形態、角度、曲線、表面、景致和氛圍。一連串封閉或半封閉的構造物，其有機構成的外形則用「豆荚」、「岩石」、「龍頭石」、「髮泡浮海」和「藏寶盒」一一形容，是各別分立的實體存在這棟建築中，和包容他們的盒子穿插而充分界定出他們的外層。在某些地方，這些構造物則穿透這棟建築的外殼。

形體
四散的豆豆體形狀的窗戶，穿入這棟建築 113 公尺 x21 公尺 x22 公尺的盒狀外殼，從銅質覆面上出孔而入。走進這棟建築的人們，可以透過這些開口及矩形的外形座落在地面層上的「一道玻璃「隔間」，一窺室內。裡面，形式從簡單變為複雜，取而代之的，有鏡子的、多重切面的或是彎曲的形體，像氣球般出現在空間中，占據一地，或是一個空間的結構懸掛而下，以切割他們的電梯和一座大範圍的銅壁，壁面來連接各個空間。

這些形體是這棟建築中許多不同功能的容身。例如有：展示藝術的「豆荚」，一隻巨大的「藏寶盒」穿入窗間大展覽廳，一座容納主要部份的展示的「壁吊」，一塊「岩石」是舉辦活動的空間，以及一顆「龍頭石」廁所。在這棟建築的頂部，從屋頂懸吊而下一連串的「絲綢浮海」是一間間按狀的樓層，內部色彩明亮，將作為創作工作室的場地。

在很多情況下，考慮到在配置、使用和展示上，能呈現多樣的氣氛和變化，這些隔間圍起的圍內是隱蔽的。在這棟建築中，經常可透過建築物內部元素之間的空間，看到樁杆和開口所形成垂直和水平的椎景。有時候，一塊天花板的形狀是由位在其上方的一顆「豆荚」的底側而定。

結構
13 對混凝土澆灌的鋼柱穿過建築中央，成某個角度傾斜，並逐漸變細，主要功能是支撐訪客進入的主樓層，也就是位於第三層。鋼構懸臂柱從通道「平臺平台」向外伸出以支承屋頂。所有的主要樓層都是由這個最重要的鋼結構支撐。立面是一組自承的次級結構，和主結構相距分離。

這棟建築的特色是從這個基本的結構概念而來，再加上高度的建築流動性以及不同形體和空間之間的對話，在結構上可說是用一個輕量的盒子包覆著一系列雕塑般的形體。外包起來的形體四散在樓板周圍，樓板則由鋼柱形成的主要骨架依序支撐。

環境策略
公共藝文中心的室內全部設計成一個「生物氣候」的空間。「豆荚」的結構，把能量導入人們聚集的空間裡成為可行的，因而可以高壓節能。可行之處採用自然通風。特別值得注意的是：在溫暖的日子，地面層的大型開口會保持啓開，吸入空氣穿過建築物，再透過環繞樓頂層四周的一道連續長而可打開的天窗排出。[翻譯：廖淑媚、沙軍]
Introduction
The Public represents a new kind of arts building, a new way of experiencing art and a radical step forward in community architecture, born from the conviction that architecture can be a catalyst for regeneration and renewal. The completed building stands at the gateway, geographically and in timing, of the complete regeneration of West Bromwich Town Centre, in central England, over the next four years, and as a signal of this change and a symbol of the new ambition and commitment to quality that marks the regeneration campaign, has fulfilled its first dramatic function for the town and for the Black Country more widely.

The building was rooted in many years of ground-breaking community arts and development work, by Jubilee Arts and its successors. A dynamic consultation process engendered a sense of ownership and involvement, bringing with it a tangible hope of economic and social regeneration. This process is reflected in the completed building – meeting community needs and aspirations and with the potential to inspire and transform people’s lives. The original Client, Jubilee Arts had long being a champion of the cause – using arts as a source of community renewal and social and economic regeneration. The Public, drawn on Lottery, EU and other regeneration funding brings all these themes together in one of the boldest cultural projects of the millennium.

Function
The open and vibrant ground floor of the building with its large doors and through-routes is an extension of the new public town square and welcomes people to its large and airy café bar. The Public hosts exhibitions of local and international interest, exploring new kinds of visual art, by new kinds of artists, for diverse audiences. At its heart is Public Gallery an interactive gallery showcasing art from local, national and international artists – uniquely, it will provide a rich spectrum of creative experiences that evolve with each individual visitor.

The building is a centre for people in the community to take part in art projects, and to engage in lifelong learning in a wide range of skills and subjects, with IT and digital arts given special prominence at a time when these subjects are changing lives and driving economies across the world. It will include inspirational new learning environments for formal and informal learning across generations, focusing on the skills local people need to build confidence and transform lives culturally and economically.

This theme of commitment to the transformation of economic as well as cultural fortunes runs through everything we do. Across the building, a programme of incubation of creative businesses and ideas will foster new activity and help to attract and retain talented people in the Black Country.

There will be events, performances, films, art, gigs and concerts, dance and drama workshops, conferences, seminars and meetings, with spaces specially designed to accommodate them. The building has a fully professional recording studio run by local music business Major Key Studios. The studio will host foundation degrees in music industry management and technology, but also be a resource for local people – including enabling them to record live from the theatre and feature in outside broadcasts from the site.

Architectural Concept
The building, designed by Alsop Architects, sets out to inspire and encourage creativity from its users. Contained within a simple rectilinear form, The Public was conceived as a ‘Box of Delights’ offering a wide variety of spaces, forms, angles, curves, surfaces, vistas and atmospheres. A series of enclosed or semi-enclosed structures – organically shaped and described in terms such as ‘Pod’, ‘Rock’, ‘Pebble’, ‘Lily-Pad’ and ‘Sock’ – exist within the building as discrete entities, their external walls fully defined and detached from the box that contains them. In places, these structures break through the external shell of the building.

Form
The 113m x 21m x 22m envelope of the building is punctured by a scattering of ‘jellybean’ shaped windows that pierce the sides of the aluminium cladding. Those approaching the building are able to glimpse its interior through these openings and through a glazed ‘skirt’ at ground level on which the rectangular form sits. Inside, simplicity of form gives way to complexity, with rugged, multifaceted or curved forms appearing to balloon into the space, sitting on, or suspended from a table structure, with life cutting past them and a wandering, large-scale ramp linking the spaces.

These forms are containers for the many different functions in the building. There are, for example, ‘Pods’ for displaying art, as well as a huge ‘Sock’ containing two large galleries, a ‘Ramp’ that will contain a major proportion of the displays, an Events Space ‘Rock’ – and a WC ‘Pebble’. At the top of the building, suspended from the roof, a series of ‘Lily-Pads’ – dish-shaped floors with brightly coloured interiors – will house creative workspaces.

The interiors of the enclosures are, in many cases, hidden, allowing for multiple atmospheres and changes in configuration, use and display. Often in the building, balustrades and openings allow vertical and horizontal views through the voids between the internal elements. Sometimes the shape of a ceiling will be defined by the underside of a ‘Pod’ that sits above it.

Structure
13 pairs of concrete-filled steel columns run through the centre of the building. Angled and tapering, their primary function is to support the main floor of arrival for visitors, which is Level 3. From this ‘table-top’, steel members cantilever out to support the roof. All the main floors are supported from this core steel structure. The façade is a self-supporting secondary structure, free of the main structure.

It is from this basic structural concept that the character of the building derives, with its high degree of architectural fluidity and dialogue between different forms and spaces. Structurally, it can be described as a light-weight box that covers a series of sculptural forms. These are wrapped around floor plates that are, in turn, supported by the primary skeleton of steel columns.

Environmental Strategy
The overall interior of The Public was designed as a ‘bioclimatic’ space. The ‘Pod’ structures make it possible to target energy into spaces where people gather, thus allowing a high degree of energy-efficiency. Natural ventilation is used where possible. This would be especially noticeable on warm days when the large openings at ground level will be kept open, drawing air up through the building and out through a continuous strip of openable rooflight around the perimeter of the roof level.
The Pebble - Between the main public entrance and the lifts lies the bulbous form of the Pebble, clad internally in the same Stainless Steel cladding used externally. Within the Pebble are concealed the main public toilets on two levels, plant rooms and stores.
5 Ben Kelly designed a complex mesh balustrade system to one side of the Ramp to accommodate artworks with a variety of panels, drawers, speakers and displays. The other side of the Ramp has an elegant vertical oak plank balustrade.

6 The building is shaped like a 21m x 22m box envelope of the building is punctured by a scattering of "jellybean" shaped windows that pierce the sides of the rectangular form sits. Those approaching the building are able to glimpse its interior through these openings and through a glazed "skirt" at ground level on which the rectangular form sits.

7 Ben Kelly designed company designed the doors and windows, and the aluminium cladding surrounding the building. These trees are designed by Bon Kelly Design and incorporate a mass of displays, lights, projectors, input terminals and decorative panels. Visitors carry a "Radio Frequency Identification Tag" which enables the Gallery to track, starting with the trees, to recognize and respond to each individual as they pass through.

8 The Sock - After passing through the trees visitors arrive at the Sock, a brooding, black sculptural form rising through three stories and dominating the North East end of the building. This accommodates two temporary exhibition galleries - a white single storey room at Level 3 and a black two storey room at Level 1.
9. Envelop section diagram

10. Theatre - directly ahead of the Lift Lobby at Level 0, with a capacity of 250 people seated or 450 people standing. The space is designed to serve the local community by accommodating a wide variety of functions including performances, gigs and concerts, films, conferences, seminars, presentations, banqueting and civic events. The internal form of the space has been modelled to create visual and acoustic intimacy. A box within box construction is used to ensure a high level of acoustic separation, and an acoustic screen allows the space to be divided into two independent rooms.

11. The main pathway along the bulbous form Pebble, clad internally in Stainless Steel cladding.
12 主入口處上方的挑空-主要入口通往一處中庭空間，訪客可以在開始進入參觀前，在此先預覽到建築內部的整體長度和高度，匆匆一瞥內部的活動 / The void above the main entrance - the main entrances lead to a central atrium space that allows visitors tantalizing views of the whole length and height of the building, giving glimpses of the activities on offer.